
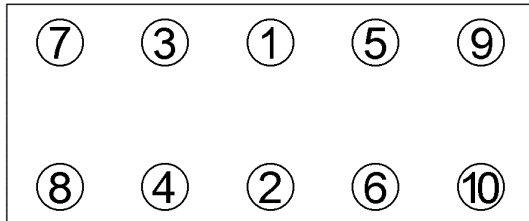


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>704.600</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>Iveco</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/	*	80 Nm
Tightening/		160 Nm
Serrage/		230 Nm
Apriete	*	80°C
	<input type="checkbox"/>	230 Nm
		nach 1000 km:
	<input type="checkbox"/>	230 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
<input type="checkbox"/>	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

OM 50, OM 55, 65 NC, OM 65, 70 NC, OM 70,  
75 NC, OM 75, OM 80, OM 90, OM 100/10  
Cerbiatto, Daino, Leoncino 35, Lupetto A/15  
Tigrotto 50/55/65, Tigrotto M5K 4x4

Mot. CO 3

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*704.600\***